



## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### ADDINOL Gas engine oil MG 40 Extra Synth

Data revizuirii: 28.08.2017

Codul produsului: 725010

Pagina 1 aparținând 7

#### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

##### 1.1. Element de identificare a produsului

ADDINOL Gas engine oil MG 40 Extra Synth

##### 1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

###### Utilizarea substanței/amestecului

Ulei de motor.

##### 1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

###### Producator

Societatea:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Numele străzii:	Am Haupttor	
Orașul:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
E-Mail:	info@addinol.de	
Persoană de contact:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Departamentul responsabil:	ADDINOL Application Technology	

###### Livrant

Societatea:	ADDINOL Lubricants Romania SRL	
Numele străzii:	Str. Ronda 31, Corp B, AP 2, Cam8, Sector 2	
Orașul:	RO-024105 Bucuresti	
Telefon:	+40 213215048	Fax: +40 213237671
E-Mail:	office@addinol.ro	
Departamentul responsabil:	Departamentul Tehnic	

**1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:** +40 213215048 - Acest numar este ocupat numai in timpul programului.

#### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

##### 2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

###### Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

##### 2.2. Elemente pentru etichetă

###### Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

###### Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

EUH208 Conține C14-16-18 Alkyl phenol. Poate provoca o reacție alergică.

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

###### Observații suplimentare

Produsul nu este obligatoriu a fi marcat conform reglementarilor UE sau in acord cu eventualele legi nationale.

##### 2.3. Alte pericole

Vaporii de prelucrare pot sa irite caile respiratorii, pielea si ochii.

Nu lasati sa se infiltreze in pamant produsul varsat.

Nu lasati sa ajunga produsul lipsit de control in mediul inconjurator.

#### SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

##### 3.2. Amestecuri



## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### ADDINOL Gas engine oil MG 40 Extra Synth

Data revizuirii: 28.08.2017

Codul produsului: 725010

Pagina 2 aparținând 7

#### Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
68411-46-1	alkylated diphenylamine			< 1,30 %
	270-128-1			
	Aquatic Chronic 3; H412			
	C14-16-18 Alkyl phenol			< 1 %
	931-468-2		01-2119498288-1	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413			

Asa cum afirma in frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

#### Informații suplimentare

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

### SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

#### 4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

##### Indicații generale

Auto-protectia celui care acorda primul ajutor. Imbracamintea contaminata se schimba. Nu se va baga in buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

##### Dacă se inhalează

Cel in cauza trebuie dus la aer proaspat.. Cel afectat se pune in loc linistit si se tine la cald. La dureri permanente se consulta medicul

##### În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa si săpun. Imbracamintea contaminata se schimba. In caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

##### În caz de contact cu ochii

În cazul contactului cu ochii, se spala imediat oculul timp de 10 pana 15 minute, cu pleoapa deschisa, in apa care curge. Dupa aceea se merge la medicul de ochi.

##### Dacă este ingerat

NU provocați vomă.

Spalarea gurii cu apa. Cereti imediat sfatul medicului.

#### 4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu exista informatii.

#### 4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Prim ajutor, decontaminare, tratarea simptomelor.

### SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

#### 5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

##### Mijloace de stingere corespunzătoare

Spuma. Pulbere de stingere uscata. Dioxid de carbon (CO2). Apa pulverizata.

##### Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet apa de mare putere.



## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### ADDINOL Gas engine oil MG 40 Extra Synth

Data revizuirii: 28.08.2017

Codul produsului: 725010

Pagina 3 aparținând 7

#### **5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

În caz de incendiu pot apărea: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Oxid de sulf. Oxizi de azot (NO<sub>x</sub>). Hidrogen sulfid (H<sub>2</sub>S). negru de fum.

#### **5.3. Recomandări destinate pompierilor**

În caz de incendiu: Folosirea de mască de gaze autonomă.

#### **Informații suplimentare**

Măsurile de stingere corespund zonei. Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire continuă cu apă. A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie. Apa folosită la stingere trebuie să fie colectată separat. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

### SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

#### **6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat. Se vor îndepărta sursele de aprindere. În caz de acționare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtați aparat de respirație.

#### **6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. În caz de pierdere de gaze sau de patrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente. Preveniți extinderea pe suprafața (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).

#### **6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase. Curățați temeinic obiectele poluate și dusele.

#### **6.4. Trimitere la alte secțiuni**

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

### SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

#### **7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**

##### **Măsurile de prevedere la manipulare**

Se va lucra în zone bine aerisite ori cu filtru de respirație. Evitați formarea de ceață uleioasă. În caz de manipulare deschisă trebuie utilizate echipamente cu aspirare locală. Evitarea inspirării și contactul cu pielea și cu ochii. Respectați Directiva 98/24/UE pentru protecția sănătății și siguranța muncitorilor față de pericolul reprezentat de utilizarea la muncă a substanțelor chimice.

##### **Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor**

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

#### **7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**

##### **Cerințe față de încăperi de depozitare și recipienti**

Pastrati ambalajul uscat și bine închis, pentru a evita contaminarea și absorbirea umidității. Păstrați ambalajul închis ermetic, într-un loc răcoros.

##### **Avize de depozitare comună**

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.  
Tineți departe de: Agent de oxidare.

##### **Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare**

Temperatura recomandată pentru depozitare: 5 - 40°C  
Protejare față de: temperatura foarte mare. Radiație UV/lumina solară. ger.

#### **7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**

Informații detaliate: vezi foaie cu date tehnice.

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală



## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### ADDINOL Gas engine oil MG 40 Extra Synth

Data revizuirii: 28.08.2017

Codul produsului: 725010

Pagina 4 aparținând 7

#### 8.1. Parametri de control

##### Informații suplimentare de parametri de control

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

#### 8.2. Controale ale expunerii



##### Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați suficientă ventilație și absorbție punctiformă în punctele critice.

##### Măsuri de igienă

Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile. Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Îmbrăcămintea murdară va fi spălată înainte de a fi folosită din nou. Nu se va mânca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de muncă.

##### Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție etanși. Standardele Industriale Germane / Standardele EN: DIN EN 166

##### Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate mănuși de protecție testate: Standardele Industriale Germane / Standardele EN: DIN EN 374

Durata de suportabilitate la contact permanent: 480 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de mănuși: 0.7 mm.

Durata suportabilității în caz de contact ocazional (fluide care stropesc): 30 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de mănuși: 0.4 mm

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare.

##### Protecția pielii

A se purta echipamentul de protecție corespunzător. Îmbrăcămintea contaminată se schimbă. Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

##### Protecție respiratorie

Dacă nu sunt posibile sau sunt insuficiente măsuri de absorbție sau de aerisire, trebuie să fie purtată protecție respiratorie.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

#### 9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	lichid
Culoare:	brun
Miros:	după: ulei mineral.

Testat conform cu

##### Modificări ale stării

Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	nedeterminat
--	--------------



## Fișa cu date de securitate



în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### ADDINOL Gas engine oil MG 40 Extra Synth

Data revizuirii: 28.08.2017

Codul produsului: 725010

Pagina 5 aparținând 7

Pour point:	-35 °C	ASTM D 7346
Punct de aprindere:	250 °C	DIN EN ISO 2592
Temperatură de aprindere:	nedeterminat	
Densitate (la 15 °C):	0,865 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Solubilitate în apă:	practic insolubil	
Vâscozitate / cinetică: (la 100 °C)	14,5 mm <sup>2</sup> /s	ASTM D 7042

#### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

##### 10.1. Reactivitate

Stable with proper care and handling.

##### 10.2. Stabilitate chimică

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

##### 10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

No decomposition if used as intended.

##### 10.4. Condiții de evitat

Vezi capitolul 7 Nu sunt necesare alte masuri in afara acestora.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

##### 10.5. Materiale incompatibile

reactioneaza cu : Agent de oxidare, tari. Acid.

##### 10.6. Prođuși de descompunere periculoși

In caz de incendiu pot apareea: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Oxid de sulf. Oxizi de azot (NO<sub>x</sub>).  
Hidrogen sulfid (H<sub>2</sub>S). negru de fum.

#### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

##### 11.1. Informații privind efectele toxicologice

###### **Toxicitate acută**

Nu sunt date disponibile

Amestec netestat.

###### **Iritație și corosivitate**

Efect de iritare a ochilor: neiritant.

Efect iritant pe piele: Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

###### **Efecte de sensibilizare**

Contine: C14-16-18 Alkyl phenol. Poate provoca reacții alergice.

###### **Efecte cancerigene, mutagene și toxice pentru reproducere**

Nu sunt date disponibile

###### **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată**

Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

###### **Efecte specifice în probe pe animale**

Nu sunt date disponibile

#### SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

##### 12.1. Toxicitatea

Nu sunt date disponibile



## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### ADDINOL Gas engine oil MG 40 Extra Synth

Data revizuirii: 28.08.2017

Codul produsului: 725010

Pagina 6 aparținând 7

Amestec netestat.

#### **12.2. Persistența și degradabilitatea**

Nu este ușor biodegradabil (conform criteriilor OECD). Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

#### **12.3. Potențialul de bioacumulare**

Nu sunt date disponibile

#### **12.4. Mobilitatea în sol**

Ca urmare a solubilității sale reduse produsul este separat mecanic în continuare în instalații de decantare.

#### **12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

Componentele din acest preparat nu îndeplinesc criteriile pentru o clasificare ca PBT sau vPvB.

#### **12.6. Alte efecte adverse**

Nu sunt date disponibile

#### **Informații suplimentare**

Nu lăsați să ajungă produsul lipsit de control în mediul înconjurător.

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

#### **13.1. Metode de tratare a deșeurilor**

##### **Îndepărtare a rezidurilor**

Must not be disposed of with domestic refuse. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

##### **Numărul de eliminare pentru deșeurile/deșeurile provenind de la reziduuri/produse neutilizate**

130206 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (cu excepția uleiurilor comestibile și a celor menționate la capitolele 05, 12 și 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri sintetice de motor, de transmisie și de ungere  
Deșeu periculos.

##### **Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați**

Ambalajele contaminate trebuie golite complet și nu mai rămână resturi, și pot să fie reutilizate după curățarea corespunzătoare. Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților. Ambalajele care nu se pot curăța trebuie debarasate.

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

#### **Transport rutier (ADR/RID)**

**14.1. Numărul ONU:** -

#### **Transport fluvial (ADN)**

**14.1. Numărul ONU:** -

#### **Transport naval (IMDG)**

**14.1. Numărul ONU:** -

#### **Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Numărul ONU:** -

#### **14.5. Pericole pentru mediul înconjurător**

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

#### **14.6. Precauții speciale pentru utilizatori**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

#### **14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC**

nu aplicabile

#### **Alte informații utile**



## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### ADDINOL Gas engine oil MG 40 Extra Synth

Data revizuirii: 28.08.2017

Codul produsului: 725010

Pagina 7 aparținând 7

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

#### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

##### 15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

###### Regulamente naționale

Clasă periclitare a apelor (D): 1 - slabă contaminare a apei

##### 15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranta substantelor din acest amestec.

#### SECȚIUNEA 16: Alte informații

##### Conform frazelor H si EUH (Numat si text complet)

H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H413	Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.
EUH208	Conține C14-16-18 Alkyl phenol. Poate provoca o reacție alergică.
EUH210	Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

##### Alte indicații

Amestecul nu este clasificat ca periculos in sensul Ordonantei (UE) Nr. 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

*(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)*